

Manutenzione e Garanzia



 **TOYOTA**

Manutenzione e Garanzia

Indice

Informazioni sulla Garanzia Convenzionale Toyota	2
1. Godetevi la vostra Toyota	2
2. Una panoramica sulla Garanzia Toyota	3
3. La Garanzia Toyota in dettaglio.....	4
4. Disposizioni generali della Garanzia Toyota	6
5. Voci non coperte dalla Garanzia Toyota	9
Programma di Manutenzione e Sicurezza Toyota	10
1. La vostra Toyota ha bisogno di una manutenzione regolare!	12
2. Che cos'è il programma "Manutenzione e Sicurezza"	13
3. Il programma "Manutenzione e Sicurezza" e la Garanzia Toyota	14
4. Il programma "Manutenzione e Sicurezza"	15
5. Ricambi originali Toyota.....	16
6. Riparazioni in seguito a incidenti	19
7. Consigli utili per la manutenzione e la sicurezza della vostra Toyota ..	20
8. Calendario del programma "Manutenzione e Sicurezza"	22
Toyota e l'ambiente.....	29
Registro accessori installati	30
Certificato di qualità.....	32

Godetevi la vostra Toyota

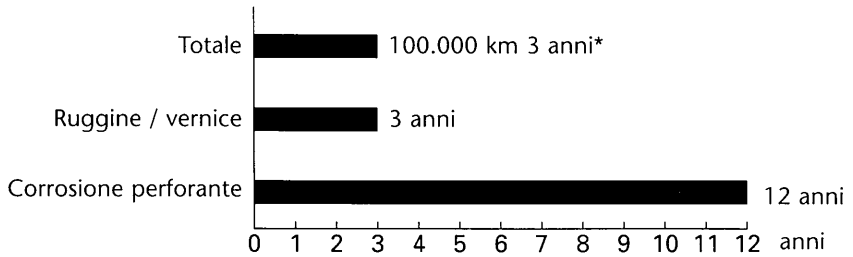
La priorità assoluta della Toyota è sempre stata rappresentata dai nostri clienti. Ci auguriamo che la vostra Toyota costituisca una parte importante della vostra vita e che sia quindi al vostro fianco, giorno dopo giorno. Questo spiega il nostro impegno nel costruire veicoli in grado di soddisfare gli standard più elevati, quindi, di soddisfare le vostre esigenze per lunghi anni.

La nostra Garanzia Convenzionale, che si aggiunge alla Garanzia Legale, è un modo per riaffermare l'eccellenza dei nostri prodotti. Il nostro impegno totale verso la Qualità, la Manutenzione e la Sicurezza del vostro veicolo rappresenta il più grande contributo che Toyota possa apportare al benessere dei propri clienti.

Il presente libretto descrive i termini e le condizioni della Garanzia Convenzionale della vostra Toyota offerta dalla casa costruttrice (di seguito anche "Garanzia Toyota"), nonché le responsabilità generali del proprietario e le indicazioni concernenti la manutenzione periodica. Vi raccomandiamo di leggerne il contenuto con grande attenzione.

Naturalmente, la Garanzia Convenzionale Toyota qui descritta non pregiudica in alcun modo i diritti derivanti dalla normativa vigente ed applicabile. A tale proposito ricordiamo che la conformità del veicolo a quanto indicato nel contratto di compravendita è subordinata all'osservanza del programma di manutenzione, quale illustrato nelle pagine che seguono

Tutte le informazioni contenute nel presente opuscolo sono aggiornate al momento della stampa. Esse possono essere modificate senza obbligo di comunicazione preventiva.

2**Una panoramica sulla garanzia Toyota**

*Corolla, Corolla Verso, Avensis e Avensis Verso:
160.000 km / 5 anni (4° e 5° anno coperti da
Toyota Motor Italia in collaborazione con Toyota
Motor Europe)

3

Garanzia Toyota in dettaglio

1. Nozioni generali

La Garanzia Toyota copre qualsiasi inconveniente attribuibile ad un evidente difetto di materiale o di assemblaggio in normali condizioni di utilizzo, per un periodo di 3 anni o fino a 100.000 km*, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.

La Garanzia Toyota prevede inoltre il servizio di assistenza stradale Toyota Eurocare, come meglio specificato nell'opuscolo illustrativo allegato al presente libretto.**

2. Ruggine superficiale e vernice

La ruggine superficiale e i difetti di vernice riscontrati su qualsiasi pannello della carrozzeria e riconducibili a difetti di materiali o manodopera, sono coperti dalla garanzia di 3 anni, a prescindere dal chilometraggio.

*Corolla, Corolla Verso, Avensis e Avensis Verso: 160.000 km / 5 anni (4° e 5° anno coperti da Toyota Motor Italia in collaborazione con Toyota Motor Europe)

**Corolla, Corolla Verso, Avensis e Avensis Verso: tale servizio è esteso anche per il 4° e 5° anno.

3. Corrosione perforante

La garanzia fornisce una copertura di 12 anni, indipendentemente dal chilometraggio, contro la corrosione perforante (per cui si intende un foro che attraversa la carrozzeria dall'interno verso l'esterno) dovuta a corrosione attribuibile a difetti di materiali o di lavorazione.

Per carrozzeria si intende qualsiasi pannello di lamiera originale Toyota, come ad esempio il cofano motore, le porte, il portellone posteriore, il pianale dell'abitacolo, ecc. ma esclude i particolari fissati sulla carrozzeria, come ad esempio le modanature, i paraurti e le cerniere. Fare anche riferimento alla pagina 22 per suggerimenti in merito al programma di "Manutenzione e sicurezza" Toyota.

4. Batterie

La batteria è coperta dalla Garanzia Toyota per un periodo di 3 anni o fino a 100.000 km, quale delle due condizioni si verifichi prima, per inconveniente attribuibile a difetto di materiale.

Disposizioni generali della Garanzia Toyota

Come far valere la Garanzia Toyota

Per far valere la Garanzia Toyota vi potete rivolgere a qualsiasi operatore della rete ufficiale di assistenza Toyota.

In quali paesi opera la Garanzia Toyota

Oltre che in Italia, le condizioni di Garanzia Toyota, descritte nel presente libretto vengono riconosciute nei seguenti paesi: Andorra, Austria, Belgio, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Islanda, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Slovacchia, Spagna, Svezia, Svizzera e Ungheria.*

Se intendete viaggiare in paesi diversi da quelli suddetti, vi raccomandiamo di contattare la Toyota Motor Italia per ottenere maggiori informazioni.

Quando inizia la Garanzia Toyota

Il periodo di garanzia inizia il giorno in cui il veicolo viene consegnato al primo acquirente.

*Corolla, Corolla Verso, Avensis e Avensis Verso: qualora vi troviate all'estero e, nel caso in cui il guasto si verificasse nel 4° e 5° anno o ad una percorrenza superiore ai 100.000 km e comunque inferiore ai 160.000 km, la relativa fattura della riparazione dovrà essere saldata e successivamente presentata al proprio Concessionario Toyota in Italia per il rimborso.

Riparazioni eseguite in garanzia

Nel caso in cui il veicolo dovesse incorrere in un qualsiasi inconveniente attribuibile ad un difetto di materiale e/o di assemblaggio, la rete ufficiale di assistenza Toyota eseguirà tutte le necessarie riparazioni previste nell'ambito della Garanzia Toyota a titolo gratuito e, pertanto non addebiterà nessun costo relativo ai ricambi sostituiti e/o alla manodopera.

Gli interventi in garanzia consisteranno esclusivamente nella riparazione e/o sostituzione delle parti riconosciute difettose ove riconducibili ad evidenti difetti di materiale e/o assemblaggio. La rete ufficiale di assistenza Toyota si riserva di stabilire le modalità di esecuzione della riparazione.

Quali sono i termini e le condizioni della Garanzia Toyota

- Per godere della garanzia Toyota è necessario effettuare i tagliandi di manutenzione periodica del veicolo in conformità con le specifiche e le istruzioni del costruttore, come descritto nelle pagine seguenti e nel Manuale di Uso e Manutenzione. La mancata osservanza di quanto indicato esclude l'operatività della Garanzia Toyota per i guasti derivanti dalla mancata effettuazione dei tagliandi.
- Il proprietario del veicolo è tenuto a conservare i documenti necessari a dimostrare l'avvenuta esecuzione degli interventi di manutenzione.
- In caso di inconvenienti che richiedano un intervento in garanzia, è necessario portare il proprio veicolo il prima possibile presso un centro di assistenza autorizzato Toyota. Questo per evitare che i danni si aggravino e richiedano interventi più elaborati rispetto a quelli necessari in un primo momento.

Condizioni severe di funzionamento

I tagliandi di manutenzione periodica sono stati previsti per un funzionamento del veicolo in condizioni normali.

Se il veicolo viene sottoposto a condizioni severe di funzionamento quali:

- traino frequente di un rimorchio;
- uso continuato a pieno carico;
- guida frequente in condizioni particolari come:
 - presenza di sabbia, fango, ecc,
 - strade non asfaltate,
 - strade trattate con sale, ecc.
- utilizzo con continue fermate ed avviamenti;
- percorsi frequenti inferiori a 10 km con temperatura ambiente molto bassa;
- percorsi caratterizzati da continuo stato del motore al regime minimo o a bassa velocità e per lunghe distanze;
- servizio taxi, distribuzione prodotti, ecc.

L'esecuzione dei tagliandi di manutenzione periodica deve essere effettuata dimezzando gli intervalli, sia in termini di chilometraggio che in termini di durata.

Per avere maggiori informazioni su queste particolari ipotesi, rivolgersi alla rete ufficiale di assistenza Toyota.

Gli Pneumatici

Gli pneumatici sono coperti da una garanzia apposita e distinta, fornita direttamente dal fabbricante degli stessi. Vi preghiamo di rivolgervi alla rete ufficiale di assistenza Toyota per maggiori informazioni.

Passaggio di proprietà della vettura

La Garanzia Toyota viene trasferita automaticamente e senza costi aggiuntivi al successivo proprietario, il quale è tenuto a comunicare i suoi dati personali a Toyota Motor Italia mediante l'apposita cartolina

La garanzia limita i miei diritti legali?

No. La garanzia non limita i suoi diritti legali ai sensi della legislazione nazionale vigente in materia di vendita di beni di consumo.

5

Voci non coperte dalla Garanzia Toyota

La Garanzia Toyota è appositamente studiata per coprire qualsiasi tipo di imperfezione attribuibile ad un difetto di materiale. Essa tuttavia non copre gli eventi di seguito elencati:

- logorio e usura delle parti dovuti al normale utilizzo del veicolo;
- scolorimento e sbiadimento naturale dei tessuti;
- rottura di vetri e cristalli (esclusi difetti di fabbricazione o montaggio);
- regolazioni della geometria avantreno, equilibratura degli pneumatici;
- dischi freno (escluso difetti di fabbricazione);
- ammortizzatori (escluso difetti di fabbricazione).

Inoltre, per Corolla, Corolla Verso, Avensis e Avensis Verso le seguenti voci sono escluse ove verificatesi nel 4° e 5° anno o ad una percorrenza superiore ai 100.000 km e comunque inferiore ai 160.000 km.

- vibrazioni e risonanze degli allestimenti, degli equipaggiamenti o dei materiali di rivestimento
- trafile e infiltrazioni d'acqua, nei punti d'assemblaggio delle componenti della carrozzeria e relative guarnizioni
- data la loro particolare natura, i catalizzatori e gli pneumatici

Costi di manutenzione

La manutenzione normale come la messa a punto del motore, le regolazioni, la sostituzione di liquidi e filtri, la lubrificazione, la pulizia, la ceratura, la sostituzione di candele e di fusibili, la sostituzione delle spazzole dei tergicristalli, delle cinghie ausiliarie, delle pastiglie dei freni, delle ganasce dei freni e del materiale di attrito della frizione sono a carico del cliente, ad eccezione del caso in cui quanto sopra elencato sia conseguenza di un intervento in garanzia.

Veicoli con manomissioni al contachilometri

La Garanzia non viene riconosciuta in caso manomissione del contachilometri del veicolo effettuata con dolo od imperizia, tale da non poter determinare con esattezza il chilometraggio reale e conseguentemente la manutenzione effettivamente eseguita sul veicolo.

Veicoli da rottamare

La Garanzia Toyota non viene riconosciuta per quei veicoli per i quali è stata dichiarata una non convenienza economica o qualitativa dell'intervento da un istituto finanziario o da un assicuratore, o che sono stati dichiarati da rottamare.

Danni indiretti

La Garanzia Toyota non comprende danni secondari o indiretti collegati ad un guasto al veicolo, quali - a titolo puramente esemplificativo - gli inconvenienti, i costi di trasporto, le telefonate e i pernottamenti, la perdita di compensi a qualsiasi titolo, retribuzioni, redditi, etc.

Danni o guasti derivanti direttamente o indirettamente da cause esterne:

La Garanzia Toyota non comprende i danni diretti o indiretti derivanti dalle seguenti cause esterne:

- Incendio, incidenti o furto.
- Uso improprio o negligenza o imperizia.
- Sovraccarico.
- Utilizzo del veicolo in contrasto con le istruzioni fornite dal libretto di uso e manutenzione o in maniera difforme da quella per la quale lo stesso è stato progettato e costruito, utilizzo del veicolo in condizioni di guida particolarmente gravose quali gare e/o competizioni, rallies, ecc.
- Riparazioni eseguite da personale non autorizzato Toyota.
- Installazione di ricambi non originali Toyota o di qualità non corrispondente.
- Alterazioni, manomissioni e/o modifiche apportate al veicolo che alterino le caratteristiche tecniche originali, inclusa l'installazione di accessori non originali Toyota.
- Utilizzo di carburante non idoneo oppure inquinato.
- Prodotti chimici trasportati dall'aria, depositi / resine provenienti dagli alberi, detriti sulle strade (sassi, pietrisco, frammenti di pietre, ecc.), abrasioni provocate, polvere dai binari ferroviari, sale, grandine, inondazioni, tempeste di vento, escrementi di uccelli, fulmini e altre condizioni ambientali, guerre.
- Danni dovuti all'utilizzo di prodotti abrasivi o aggressivi, di sostanze chimiche / corrosive.
- Effetti dovuti a contaminazione delle acque, corrosione derivante da immersione totale o parziale in acqua.
- Mancata osservanza del programma di manutenzione del veicolo.

Programma di Manutenzione e Sicurezza Toyota

1 La vostra Toyota ha bisogno di una manutenzione regolare!

UNA TOYOTA SANA = UNA TOYOTA FELICE

Proprio così: la vostra Toyota non è diversa dal suo proprietario a questo riguardo. Sapete bene quanto sia importante la vostra salute: quanto più siete in buona salute, tanta più energia avrete. In un modo o nell'altro, cercate di assicurarvi una vita sana: per esempio mantenendovi in forma con esercizi fisici o rivolgendovi dal medico quando siete malati.

Vi sono tre motivi fondamentali che spingono a fornire anche al proprio veicolo una manutenzione regolare:

1. È essenziale se si desidera ottenere il massimo delle prestazioni, della sicurezza e dell'affidabilità.
2. È necessaria affinché la Garanzia Toyota rimanga in vigore per le voci che necessitano di manutenzione (vedere la sezione 3 qui di seguito).
3. Può aumentare il valore di rivendita della Vostra Toyota.

MANTENETE IN BUONA SALUTE IL VOSTRO VEICOLO!

Il vostro veicolo deve essere mantenuto in buona salute, esattamente come la vostra persona. A questo scopo, Toyota ha ideato uno speciale programma di Manutenzione e Sicurezza per la vostra Toyota.

2

Che cos'è il programma "Manutenzione e Sicurezza".

Il programma Manutenzione e Sicurezza è composto da due parti principali:

1. Raccomandiamo di far eseguire gli interventi di manutenzione previsti dal programma solo presso un centro di assistenza autorizzato Toyota. Si tratta in pratica di check-up paragonabili a un controllo medico. Questo programma consiste in un intervento di manutenzione completa, che consigliamo di svolgere ogni 30.000 km o ogni due anni*. Raccomandiamo anche il cambio dell'olio motore e del relativo filtro ai tagliandi intermedi (Es: a 15000 km / 1 anno*; a 45000 km / 3 anni*, ecc.)
2. Toyota fornisce anche dei consigli per la salute e la sicurezza della vostra auto. Queste indicazioni dettagliate riguardanti dei semplici interventi di manutenzione garantiranno una guida senza problemi. Esse corrispondono alle attività che molti di noi svolgono nel corso della vita per mantenersi in buona salute, come lavarsi i denti ogni giorno o fare regolarmente esercizi fisici. Vedere a riguardo quanto indicato nella sezione 7.

*a seconda della scadenza che si verifichi per prima

3

Il programma “Manutenzione e Sicurezza” e la Garanzia Toyota

Per far sì che la garanzia sia valida ed operante per quanto riguarda le voci che richiedono manutenzione, è necessario che il veicolo sia stato sottoposto a manutenzione seguendo le raccomandazioni indicate in questo libretto. E' poi necessario conservare una documentazione dettagliata degli interventi compresi nel programma di “Manutenzione e sicurezza”, annotando anche la data dei tagliandi e di installazione dei pezzi di ricambio. In caso di vendita del veicolo, assicuratevi di consegnare questa documentazione al nuovo proprietario.

La garanzia non copre i danni o i guasti causati dalla mancanza di un'assistenza adeguata, conforme alle specifiche e alle istruzioni del costruttore, o a causa dell'utilizzo di liquidi oli e fluidi diversi da quelli prescritti nel Manuale di Uso e Manutenzione.

La rete ufficiale di assistenza Toyota può consigliare di svolgere gli interventi previsti dal programma “Manutenzione e Sicurezza” ad intervalli più frequenti o più ravvicinati rispetto a quanto indicato in questo libretto. In tal caso, non esitate a domandare il perchè di tali raccomandazioni.

4

Il programma di “Manutenzione e Sicurezza”

Per mantenere il vostro veicolo in condizioni ottimali, raccomandiamo vivamente di rivolgersi sempre alla rete ufficiale di assistenza Toyota o ad altri professionisti debitamente qualificati ed attrezzati per tutte le esigenze di riparazione e di manutenzione. Per riparazioni e procedure in garanzia, si prega di visitare un centro di assistenza autorizzato Toyota, che utilizzerà sempre ricambi originali Toyota.

Inoltre, può essere vantaggioso rivolgersi ai centri di assistenza autorizzati Toyota anche per le riparazioni e la manutenzione non in garanzia: troverete tecnici specializzati ad assistervi, con grande esperienza del lavoro sui veicoli Toyota e membri della rete ufficiale di assistenza Toyota. Tecnici che non mancheranno mai di assistervi in modo professionale, per qualunque difficoltà abbiate.

Raccomandiamo vivamente di utilizzare solo ricambi originali Toyota per l'assistenza e le riparazioni previste dal programma "Manutenzione e Sicurezza" Toyota. Questi particolari sono stati costruiti secondo i più elevati standard industriali di qualità e prestazioni, e sono stati progettati per adattarsi esattamente alle specifiche del vostro veicolo. Questo vale anche per l'olio e gli altri liquidi. Per evitare il rischio di danni gravi al motore del vostro veicolo, dovete essere a conoscenza di quali prodotti chimici vengono utilizzati, in conformità alle specifiche Toyota.

RICAMBI ORIGINALI TOYOTA: LA MEDICINA GIUSTA

Se avete mal di schiena, è naturale che vi rivolgiate al medico più qualificato o al miglior ospedale per poter essere curati, poiché sapete che riceverete il giusto trattamento e le medicine più appropriate.

Presso la rete ufficiale di assistenza Toyota siete certi di poter ottenere il meglio per il vostro veicolo. I centri di assistenza autorizzati Toyota utilizzano ricambi originali Toyota, hanno a disposizione un ampio stock per soddisfare qualsiasi esigenza di assistenza. Essi sono anche collegati elettronicamente all'efficiente Centro Post-Vendita Ricambi Toyota di Roma, in modo da risolvere rapidamente qualsiasi problema e ogni vostra richiesta.

In particolare, si ricordano le seguenti linee di prodotti originali, formulate appositamente a garanzia della manutenzione, della sicurezza e dell'estetica della vostra Toyota.

Prodotti originali Toyota: per la manutenzione

Per la migliore lubrificazione in assoluto del vostro motore, offriamo la linea di **Toyota Genuine Motor Oil**, testata e approvata per tutti i motori Toyota. Questa linea include tutti gli oli più diffusi destinati a motori e trasmissioni, oli che superano tutti i parametri di riferimento riconosciuti in ambito internazionale, concessi su licenza da API e certificati ai sensi degli standard ACEA. Vi consigliamo vivamente di usare solo lubrificanti originali Toyota per la migliore manutenzione del motore e della trasmissione del vostro veicolo.

L'impianto di raffreddamento è fondamentale per massimizzare le prestazioni del motore. Il **Toyota Genuine Super Long Life Coolant (SLLC)** è un refrigerante antigelo di qualità superiore, a base di glicoletilene, con superlative proprietà protettive e formulato appositamente per l'uso sui modelli Toyota. Vi consigliamo vivamente di utilizzare questo prodotto per proteggere il vostro impianto.

La batteria è il cuore dell'impianto elettrico del veicolo. Se, per qualsiasi motivo, fosse necessario sostituirla, offriamo un'esauriente linea di **Toyota Genuine Batteries**. Queste batterie sono frutto della più moderna tecnologia e includono un idrometro che consente un facile controllo del livello di carica. Le batterie Toyota sono a manutenzione zero e quindi non richiedono l'aggiunta di acqua.

Prodotti originali Toyota per la sicurezza e per l'estetica

Per la cura del vostro veicolo, prendete visione della linea Toyota Genuine Car Care, che contiene i prodotti seguenti: Shampoo, Polish, Exterior Trim Cleaner, Upholstery Cleaner, Leather Cleaner, Glass Cleaner, Wheel Cleaner, Cockpit Spray y De-Icer. Questi prodotti sono l'ideale per mantenere l'estetica della vostra Toyota.

I piccoli graffi e le piccole scheggiature lasciate dalle pietruzze sono fastidiosi. Per questo abbiamo sviluppato la linea di **Toyota Genuine Touch-up Paint** soddisfacendo così la crescente domanda per un prodotto di qualità in grado di eliminare questo tipo di imperfezioni. È la linea ideale per i proprietari dei modelli Toyota, in quanto le vernici sono realizzate dal produttore della vernice originale del veicolo e pertanto garantiscono il meglio in termini di abbinamento di colore e finitura. Le vernici sono offerte sia in stick che in bomboletta spray.

Per maggiori dettagli ed informazioni su tutte queste linee di prodotti, si prega di rivolgersi al concessionario o al centro di assistenza autorizzato Toyota di zona.

Si ricorda che i ricambi originali Toyota potrebbero essere disponibili presso altri professionisti debitamente qualificati ed attrezzati. È anche possibile utilizzare prodotti di tipo equivalente, purché siano di qualità corrispondente. Si consiglia di richiedere al centro di assistenza autorizzato prove del fatto che i ricambi non originali utilizzati siano di qualità corrispondente ai ricambi originali Toyota.

6

Riparazioni in seguito a incidenti

Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente, è necessario che venga riparato adeguatamente. Per la vostra sicurezza e convenienza, per conservare il valore, le prestazioni e l'aspetto della vostra Toyota, oltre che per preservare l'integrità della garanzia di 12 anni contro la corrosione perforante, è importante che essa vi sia restituita nelle condizioni in cui si trovava prima dell'incidente.

Noi raccomandiamo la massima trasparenza ai centri di assistenza autorizzati e alle compagnie assicurative circa le caratteristiche dei ricambi. Alcuni potrebbero consigliarvi l'utilizzo di ricambi non originali o di materiale di recupero offrendovi un risparmio economico. Tuttavia né questi ricambi, né qualunque eventuale danno o guasto successivo insorto direttamente o indirettamente dall'installazione di questi ricambi, saranno coperti da alcuna garanzia Toyota.

Assicuratevi che la vostra Toyota, dopo un incidente, riceva solo le migliori riparazioni.

7

Consigli utili per la manutenzione e la sicurezza della vostra Toyota

Per quanto possibile, è meglio evitare un problema prima che si presenti, piuttosto che dover affrontare degli imprevisti. Come si suol dire, "È meglio prevenire che curare". Affinché la vostra Toyota rimanga in buone condizioni, vi consigliamo di seguire queste semplici indicazioni:

MEGLIO PREVENIRE CHE CURARE

Manutenzione

- Il motore è il cuore della vostra Toyota: riscaldatelo adeguatamente prima della partenza. Dopo l'avviamento evitate di raggiungere regimi elevati per i primi chilometri. Questo permetterà di effettuare un riscaldamento ottimale e assicurerà una lunga durata al vostro motore.
- Per poter funzionare al meglio, il vostro veicolo deve essere adeguatamente lubrificato. Una insufficiente lubrificazione può incidere negativamente sull'efficienza del motore. Il consumo di olio motore può variare a seconda delle condizioni di guida, affinché il motore funzioni regolarmente, Toyota raccomanda di controllare il livello dell'olio a intervalli regolari (specialmente durante la guida sulle lunghe percorrenze o alle alte temperature)
- Per mantenere l'efficienza del climatizzatore, azionatelo per almeno un paio di minuti ogni mese.

Sicurezza

- Verificare che i proiettori, le luci di posizione, gli indicatori di direzione e le luci di arresto funzionino correttamente.
- Verificare che i tergicristalli e i lavavetri funzionino correttamente, e che il livello del liquido lavavetri sia sufficiente.
- Verificare che gli pneumatici (compresa la ruota di scorta) non presentino segni di usura, danni e che la pressione di gonfiaggio sia corretta. Questo è essenziale per assicurare stabilità, comfort, sicurezza di guida e diminuzione del consumo di carburante.

Pulizia del veicolo ed altri accorgimenti:

- Lavare l'auto frequentemente, usando acqua fredda e una soluzione specifica per automobili. Lasciar asciugare il veicolo all'ombra. Se si percorrono strade cosparse di sale o polverose, o se si guida in prossimità del mare, lavare il sottoscocca almeno una volta al mese. E' importante mantenere puliti i fori di scarico situati nei lati inferiori delle porte e nei longheroni sottoporta della carrozzeria.
- Eliminare rapidamente fango, catrame e qualsiasi altro tipo di sporcizia dalla carrozzeria. Qualora si ravvisino scheggiature o graffi sulla vernice, ritoccarla immediatamente utilizzando i prodotti consigliati o rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato Toyota. Se si percorrono frequentemente fondi stradali non asfaltati, è preferibile installare i paraspruzzi su ciascuna ruota.

8

Calendario del programma "Manutenzione e Sicurezza"

1. Tagliando completo "Manutenzione e Sicurezza": ogni 30.000 km o 2 anni. Tagliando Intermedio: ogni 15.000 km o 1 anno.
2. I controlli del programma "Manutenzione e Sicurezza" effettuati dal centro di assistenza autorizzato Toyota riguardano il sistema frenante, il sistema dello sterzo, le luci e i pneumatici.
3. Per condizioni severe di utilizzo vedere quanto specificato a pagina 8.

NOTA: TUTTI I TAGLIANDI DI MANUTENZIONE SONO A PAGAMENTO

S = Sostituzione / I = Ispezione / Sr = Serraggio

	Intermedio	Completo
● Manutenzione		
Olio motore e filtro	S	S
Refrigerante per motore		I
Filtro aria	I	I
Candele (tipo normale)		I
Olio per scatola di rinvio e differenziale posteriore (RAV4 4WD)		S
Protezioni dell'albero di trasmissione	I (Camry)	I
Bulloni dell'albero di trasmissione*1		Sr
Condotti scarico e supporti	I (Diesel)	I
Tubi e connessioni impianto di raffreddamento e riscaldamento		I
Filtro aria condizionata	S*2	S
Tappo serbatoio carburante, condotti del carburante, connessioni e valvola controllo vapori		I
Controllo carrozzeria (corrosione perforante)		I

*1: per vetture MR2 e RAV4 4WD

*2: Camry, Yaris Verso

E' importante evidenziare che i tagliandi vanno effettuati con cadenze almeno annuali, anche se il chilometraggio nei dodici mesi non raggiunge i 15000 km.

	Intermedio	Completo
● Sicurezza		
Pedale freno e freno di stazionamento		
Tubazioni freni e tamburi (incluse tubazioni del freno di stazionamento quando applicabile)		
Pastiglie freni e dischi		
Liquido frizione (eccetto Yaris, Corolla Verso con MMT)		
Liquido cambio manuale sequenziale (MR2)*		
Liquido freni		S
Tubi e flessibili freni		
Liquido servosterzo**		
Sospensioni anteriori e posteriori		
Volante e tiranteria dello sterzo		
Copertoni, luci, spazzole del tergicristallo, fluido per lavacristallo		
Servosterzo, giunti sferici, copripolvere		

*solo modelli con cambio manuale di tipo sequenziale.

**solo veicoli con servosterzo di tipo convenzionale

● Sostituzioni Supplementari

Cinghia della distribuzione - Camry V6 - altri motori a benzina - Yaris/Yaris Verso D4D - altri motori D4D	Ogni 150.000 km Non pertinente Non pertinente Ogni 105.000 km
Filtro aria	Ogni 4 anni / 60,000 km
Filtro del carburante - motori D4D	Ogni 6 anni / 60,000 km
Candele - Tipo normale - Tipo Platino o Iridio	Ogni 4 anni / 60,000 km Ogni 90,000 km
Liquido di raffreddamento motore	Primo cambio dopo 150.000km In seguito ogni 90,000 km
Pompa a vuoto per servofreno (Yaris D4D)	Ogni 195,000 km

● Ispezioni Supplementari

Cinghie ausiliarie (alternatore, A/C, Servosterzo)	6° anno / 105,000 km In seguito ogni anno / 15,000 km
Gioco valvole (ispezione acustica) - motori a benzina - motori D4D	Ogni 6 anni / 90,000 km Ogni 4 anni / 45,000 km
Pompa a vuoto per servofreno* ⁵	Ogni 195,000 km
Olio cambio manuale e differenziale anteriore* ³	Ogni 4 anni / 60,000 km
Fluido trasmissione automatica e olio differenziale anteriore	Ogni 3 anni / 45,000 km
Filtro ai carboni attivi	Ogni 2 anni / 45,000 km Ogni 90,000 km* ⁴
Emissione fumi diesel	Ogni 4 anni / 45,000 km

*³: Per vetture MR2, olio differenziale posteriore

*⁴: Solo per Finlandia, Norvegia e Svezia

*⁵: Per Yaris Verso D4D, Corolla Verso D4D, Avensis D4D

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

*a seconda della scadenza che si verifica per prima

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

*a seconda della scadenza che si verifica per prima

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

*a seconda della scadenza che si verifica per prima

Tagliandi Intermedi relativi alle Condizioni Severe di Utilizzo

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Servizio effettuato
Chilometraggio:
Data:

Toyota e l'ambiente

Lo scopo della Toyota è sempre stato quello di fornire prodotti sicuri e rispettosi dell'ambiente, contribuendo in tal modo alla costruzione di una società sana e di un mondo in cui sia piacevole vivere.

Grande importanza viene perciò data al problema del riciclaggio ad ogni stadio del ciclo vitale dei nostri veicoli: sviluppo, fabbricazione, utilizzo e rottamazione. Per favorire il riciclaggio durante il periodo di utilizzo del veicolo, Toyota ha creato un sistema per la raccolta dei particolari danneggiati che possono essere riciclati e per il recupero e il riutilizzo dei refrigeranti degli impianti di climatizzazione. Naturalmente, il riciclaggio è importante anche nella fase di rottamazione. Oltre alla ricerca di tecnologie più efficienti per la rottamazione di veicoli, stiamo sviluppando metodi di utilizzazione di rottami provenienti da trinciatrici, considerati in precedenza come non riciclabili.

Potete aiutare l'ambiente utilizzando la vostra Toyota in un modo rispettoso dell'ambiente. I seguenti consigli permetteranno di ridurre al minimo il consumo di carburante e le emissioni di gas inquinanti del vostro veicolo

- Verificare che la pressione di gonfiaggio degli pneumatici sia corretta
- Non far girare il motore ad alti regimi con il veicolo fermo
- Evitare accelerazioni brusche e frequenti
- Cambiare marcia al momento opportuno
- Non trasportare carichi inutili
- Togliere i portasci e il portabagagli sul tetto se non si utilizzano

Infine, facendo eseguire il programma di "Manutenzione e Sicurezza" presso un centro di assistenza autorizzato Toyota, consentirete lo smaltimento e il riciclaggio dei particolari e dei prodotti chimici, nel rispetto dell'ambiente.

Registro accessori installati

Denominazione dell'accessorio	_____
Codice dell'accessorio	_____
Data di installazione	_____
Chilometraggio installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Denominazione dell'accessorio	_____
Codice dell'accessorio	_____
Data di installazione	_____
Chilometraggio installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Denominazione dell'accessorio	_____
Codice dell'accessorio	_____
Data di installazione	_____
Chilometraggio installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Denominazione dell'accessorio	_____
Codice dell'accessorio	_____
Data di installazione	_____
Chilometraggio installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Denominazione dell'accessorio	_____
Codice dell'accessorio	_____
Data di installazione	_____
Chilometraggio installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Denominazione dell'accessorio	_____
Codice dell'accessorio	_____
Data di installazione	_____
Chilometraggio installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Denominazione dell'accessorio	_____
Codice dell'accessorio	_____
Data di installazione	_____
Chilometraggio installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Verbale sostituzione contachilometri

Data d'installazione	_____
Chilometraggio all' installazione	_____
Nome/codice del centro di assistenza autorizzato	_____

Certificato di qualità

Toyota è famosa per i rigorosi criteri di controllo applicati ad ogni stadio della produzione. Questo garantisce che l'auto le venga consegnata nelle condizioni migliori.

Io sottoscritto dichiaro che il presente veicolo è stato preparato conformemente ai criteri raccomandati da Toyota

Capofficina

